

# 広報 ゆざわ

湯沢町民憲章

わたしたちのねがい  
美しい自然につつまれた雪のまち湯沢  
清らかな愛情あふれるまち  
すこやかな舌舐めなごるまち  
さわやかな誰かが訪ねたまち  
みんなで力をあわせ  
豊かで明るく住みよい  
文化の香り高いまちをつくりましょう

発行・編集 / 湯沢町役場総務課 〒949 - 6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立 300 番地  
☎ 025 784 3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>

## 謹賀新年



本年もよろしく



お願いします。

新しい年を迎えるにあたり、この時期に気になるのが、やはり雪の降り具合です。今冬は先月中旬にまとまった雪が降り、湯沢町らしい風景のお正月となりました。

太郎を眠らせ、  
太郎の屋根に雪降りつむ。  
次郎を眠らせ、  
次郎の屋根に雪降りつむ。

これは、三好達治の詩「雪」です。二行の短い詩なので、いろいろな情景が思い浮かびますが、あえて一つの解釈を示せば次のようなものが考えられます。

「太郎、次郎は、三郎、四郎」と続く。それは、そこに住む全ての人びとのこと。雪はしんと降り、太郎、次郎の家だけではない全ての家の屋根に静かに積み重なっていく。そして、雪はやわらかな布団のようにやさしくつつみ込み、みんなをやすらかに眠らせる。」

詩は読む人それぞれが感じるままに鑑賞するのがよく、これが正解ということはないので、これも数ある解釈の中の一つです。ただ、この詩から「都会」ではなく、湯沢町のような「雪国」の風景を思い浮かべる方が多いように思います。

静かに降る雪の風景は、「雪国」のイメージの一つと言えます。

### 主な内容

年頭のごあいさつ	2 ~ 3
所信表明	4 ~ 5
今年は寅年です	6
肝臓機能障がいによる身体障害者手帳の交付についてほか	7
雪による事故にご用心	8
長期入院入所者援助事業について	9
「ゆきぐに」湯沢町公民館のページ	10 ~ 11
個別所得補償制度等に関する説明会開催ほか	12
お知らせほか	13 ~ 14

そうです。雪は音を立てず降り、やわらかく積もった雪は周りの音を吸収します。それまで聞こえていた音が、だんだんと聞こえなくなってくる。この詩からは、そんな「雪国」の「雪の降る音」を感じることができるとは、ないでしょうか。

交通がストップするような大雪は困りますが、これからも静かな「雪の降る音」を聞くことができる湯沢町であってほしいですね。



# 行政 administration

## 湯沢町長 上村 清隆

明けましておめでとうございます。平成22年度の輝かしい念頭にあたり、町民の皆様にご挨拶申し上げます。

皆様のご支援を得て、再び町長の重責を担うことになり、改めて身の引き締まる思いです。皆様から寄せられた励ましと信頼に感謝し、ご期待に応えるべく一層職務に精励します。今後ともご指導ご鞭撻の程よろしくお願い申し上げます。

さて、昨年を一言で表すのであれば、やはり「変革」でしょうか。

8月に行われた衆議院議員総選挙では、国の政権も自由民主党中心から民主党中心へと変わりました。鳩山内閣のもと、新たな政権運営が行われているところであります。

また町へ目を向けてみますと、越後湯沢駅の駅中開発が昨年来行われています。東日本旅客鉄道株式会社は、昨年より地域と一緒に知恵を絞る「共創（共に創る）」を基本とした地域活性化に取り組んでいます。この理念のもと、快適で利用しやすい駅づくり「ステーションルネサンス」の

地方版第1弾として、越後湯沢駅が選ばれたのです。見違えるような開発が一期、二期と進められました。駅にお客様が流れるのではないかと心配されている方もいると聞いています。しかし、

湯沢町は名実ともに新潟県観光の玄関口で、その越後湯沢駅が「がんきどおり」として全国的にアピールできる素晴らしい内容となったのです。これを契機に新潟県観光、そして、「雪国観光圏」の中心となることを信じています。

また、今や日本中の有名人となったプロゴルファーの石川遼選手のご一家からも選ばれたこと素晴らしい町です。昨年はそのようなことを再認識した年でもありました。

このように湯沢町は、石川遼選手のご一家からも選ばれたこと素晴らしい町です。昨年はそのようなことを再認識した年でもありました。

新年を迎えましたが、相変わらずの不景気で、町の財政もとても厳しい時代ではあります。「一流の田舎町」を具現化するためには、メリハリと工夫により、「人と人、自然が共生し、優しさを育む町、そんな未来の湯沢町をみんなで創る」ことに真剣に取り組む決意をいま新たにしているところです。町民の皆様と力を

あわせて、知恵を出し合いたいと考えていますので、よろしく願います。

最後になりますが、昨年は暖冬小雪で、湯沢町そして新潟県のスキー観光には厳しい年となりました。近年は地球温暖化の影響が、異常気象がいつ起きてもおかしくない状況にあります。環境への配慮を地球規模で考えなければなりません。変わって、今年の年末年始にはまとまった降雪があり、各スキー場においても例年並のスタートが切ることができました。安堵しているところですが、今後も適度な降雪が望まれるところです。

この冬のポスターに「百年スキー」という見出しが、そして、「日本にスキーが伝わって間もなく100年。次のスキー100年に向けて湯沢はさらなる進化を遂げます。」という言葉がありました。昨年の変革を新たな起点として、スキー以外にも湯沢町が進化を遂げることができると信じています。

明るい明日を信じて、さらなる発展の年になることを祈念申し上げます。新年のごあいさつといたします。

# 議会 assembly



## 湯沢町議会議長 野 榮司

皆様、新年明けましておめでとございます。新しい年を迎えるにあたり、湯沢町議会を代表し一言ごあいさつ申し上げます。

昨年は、8月に衆議院議員総選挙が執行され、300余りの当選者が続出した民主党が躍進しました。そして、鳩山由紀夫新首相による民主党連立内閣が誕生し、新たな政権運営が行われているところです。今後も、国会運営に国民の一人として注目をしていきたいと思えます。

町の選挙では、町長選挙及び議会議員補欠選挙が執行され、それぞれ上村清隆町長が再選、宮田眞理子さんが無投票により当選しました。心よりお祝い申し上げます。

11月には天皇即位20周年記念奉祝祭典が新潟市で開催されました。両陛下の益々のご健勝を真に願っています。

スポーツ関連では、第64回国民体育大会 冬季スキー競技大会が昨年の2月17日より20日の間、当町などで開催されました。特に当町には秋篠宮同妃両陛下をお迎えし、盛大に開会式が挙行されたことが記憶に新しいところです。

大会の結果は、新潟県が総合優勝となりました。また、全国高等学校野球大会においても、県内の日本文理高等学校が準優勝となる活躍をされたことは、誠に喜ばしいことと存じています。

当町出身者で特別観光大使の皆川賢太郎選手が、目下バンクーバー冬季オリンピックを目指して懸命に頑張っています。また、特別観光大使では昨年は新たに笛田博昭さんが任命されました。お二人ともご自身の活躍を通して町の観光振興にご尽力されています。心より感謝し、益々のご活躍を祈念申し上げます。

一方、殺傷事件にみられる凶悪犯罪が多発し、人の命の大切さを何とも思わないような犯罪等のニュースの増加を憂慮しているところがあります。また、昨年初めから国内での発生が心配された、新型インフルエンザでしたが、年の後半にかけて蔓延し、町内の小中学校などにも学級閉鎖となっている状況も心配です。安全、安心を切に望むところであります。

昨年は長い梅雨となりましたが、稲作等も平年並みの作況指数となり安堵しています。

昨年末には、まとまった降雪があり、異常気象が続いている中で、各スキー場においても待望の雪となりました。大幅な観光客の増加になりますよう心から願っています。

日本の経済は、中央においても地方においても今だ景気が低迷しています。なかなか回復傾向に向う状況とは思えません。今年、早い段階で景気が上向き、その効果が当町に及ぶことを強く望んでいます。

町の財政では国の歳出削減政策に加えて、町税の減少が依然として続いています。その結果、行政需要額をまかなうことが非常に厳しい状況です。今後は、数多くの行政主要課題の中から何を優先して執行すべきか、議会としても行政当局と議論を深め、行政改革を推し進め、行政の効率化を最重要課題として何よりも「湯沢町が住みやすい町」「誰もが訪れたい町」になるように努めていきます。

最後になりましたが、これから皆様のご支援、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。議会を代表し新春のごあいさつとします。

# 所信表明

## policy speech

この具現化のためにはまず「元気でたくましい町」であたたくやくさしい町」でなければならぬ。このたびの選挙戦で訴えてまいりました。そしてこの理念とそれに向けての方針が町民皆様のご理解とご支持をいただいたものと受けとめ、以下諸施策についての大概を申し上げ所信といたします。

### 行財政改革

政権が交代し地方分権や財政難とあいまって、今後ますます国の政策の方向転換が想定されるなか、あらゆる分野において地方公共団体の責任は大きくなっていくものと思われまふ。湯沢町のように人口の少ない基礎的自治体と言われる市町村は、既設の事務事業を見直し一層のスリム化を図りながらこれらに対処することが必要であります。

当町において3年間で5億円の経費削減や定員適正化計画に基づく定員管理は達成できたものの、景気低迷を受けなかでの町税収入は年々落ち込みを続けております。このようなかでの文教施設整備計画の実現に向けては、他事業の見直しや縮小も余儀なくされる程のプロジェクトであることを、町民皆様にご理解

いただくよう努めてまいります。

### 文教施設の整備

教育と子育ての環境整備はこのたびの町長選挙においての争点であったと認識しておりますが、今までの取り組みと私が訴えてきたことが、多くの町民の皆様からご支持をいただいたものと意を強くしているところであります。改めて構想とこれからの考えの一端を申し上げます。

全国的な社会問題となつていく少子化傾向は当町でも年々進んでおり、この状況を踏まえ平成19年度より今後のことも達の保育と教育の環境はどうあるべきかを検討してまいりました。その結果、老朽化し危険建物と診断されている中学校の校舎建て替えに合わせ、小学校と保育園についてはそれぞれ中学校と旧湯沢高校敷地内に新築統合する構想であります。そして保育園については幼稚園的な機能を併せ持つ「認定こども園」として整備するとともに、小学校と中学校については、現在のこども達の発育発達過程での諸問題の解消と学力の向上のため、小中一貫校として編成運営していくことが最善の方策であると確信しております。

12月13日に公民館で行いました説明会をもって、当初予定した説明会は一通り終了したところでありますが、今後も保育園や小中学校の保護者会等の要請に応じて各地域に出向き、あらゆる機会を通じて地域の皆様や保護者の皆様からご意見を伺いたいと思っております。

そして今後二千世帯を対象にしたアンケート（総合計画の準備作業）結果などを参考にしたいうえで私の意思決定を行い、現在の構想から計画に引き上げてまいります。そのうえで専門の先生方にも参加していただく検討会で、ソフトの問題（カリキュラム等）、ハードな問題（建物設備等）を詳細に決めていくことが肝要と考えております。

### 防災力の強化

近年の地球環境の変異によるものと思われる風水害や地震などの災害に際して、できるだけ被害を少なくするにはどのように行動したらよいか、何をしたらよいか、日頃から指針となる「地域防災計画（見直し編）」については現在作業中であり、来年3月頃を目途にご説明できると思っております。

織率（現在26団体）を高め、災害時の緊急避難等町内会単位での初期対応体制の充実を図るとともに、避難所施設の明示と関連備品の整備充実を図つてまいります。また、緊急時の防災行政無線の通信能力を強化するため中継基地を岩原から大峰山に移設するとともに、中心部から離れた町内会にはハンディ型の無線機を貸与したいと考えております。

### 行政機構の再構築

従来からの課題解決と今後の町政の重要事項の調査研究、加えて緊急発生的な政策立案のため政策企画案（仮称）を新設し、現状の事務分掌も見直したいと考えています。当面は何よりも時限的課題である文教施設整備実現、その他具体的には遊休地の活用促進や国際交流、そしてマンシヨンの諸問題解決や地方分権に合わせた行政の見直しなどを担当させたいと考えております。

### 自然を守る取り組み

世界的な環境意識の高まりを受け、国では二酸化炭素削減のために数値目標を掲げて取り組みを進めておりますが、自然に恵まれた湯沢町におい

私の目指す町づくりの基本理念は、1期目から申し上げている、「一流の田舎町」であり、

このたびの町長選挙におきましては、皆様方の温かいご支援をいただき2期目の当選という榮譽に浴することができました。この場をお借りし改めて感謝申し上げます。現在山積している多くの問題と責任の重大性を考えると身の引き締まる思いがいたしますが、1期目の経験を生かし一つひとつ解決してまいれる所存であります。また、選挙の結果につきましては厳粛に受け止めて、いただいたご批判についても研鑽してまいりたいと考えております。

ても環境の保全が極めて重要であると考え、9月議会において環境優先の理念や地域社会が目指す方向を示した環境基本条例を制定させていただいたところであります。

今後はこの条例に基づき、具体的な目標としての環境基本計画を策定してまいります。またバイオマスタウン構想に沿った資源のリサイクル化の推進のため、まずは廃食用油（てんぷら油）回収システム確立とペレットストーブの導入支援に取り組んでまいります。

## 観光と産業の育成

世界的な景気の低迷や円高などの影響で訪日客が減少している中で、経済成長の著しい中国では個人観光ビザが7月に解禁されたこともあり、10月には訪日客数が前年比25%増（86万2千人）と韓国に次ぐ伸びだと伺っております。このような背景を受け、当町でも基幹産業であるスキー観光と四季型観光の充実強化のため、関係団体との連携のうえ海外観光客の誘致に努めてまいります。

また私が会長を務めております雪国観光圏が今年から取り進むことになっている、7市町村の雪まつり連携事業においてスノーカントリーフェ

スティバルや里山キャンドルプロジェクト、雪国食ブランドの魅力向上事業を新しい観光資源として育ててまいります。

観光と農業の連携・振興につきましましては、町内の2事業者（からいすけ、滝ノ又農産）から提出のあった「農商工等連携事業計画」が、11月20日付で関東経済産業局と北陸農政局から共同認定を受け、これから国の総合支援を受けられることになりました。これを手本として地産地消が進み、生産者と宿泊業や商店などの連携が進んでいくよう支援してまいります。

土樽地区の将来構想ですが、土樽自然公園近くの魚野川の清流、そしてそこから望む雄大な谷川連峰、このすばらしい景観は次の世代に継承していく大切な財産であると認識しております。地元のごも達はもちろん都会のごも達も自然の中で遊び体験することのできる環境、そんな田舎の良さを残し伝えていきたいと思っております。そして、前述の地産地消の「産」を担っていただける地域として、この地域の農業の将来を皆さんと一緒に考えてまいります。

## 福祉医療の充実

近年地方の病院の経営難や医師不足が社会問題となっておりますが、当町におきましては地域医療振興協会と現場の院長はじめ医療スタッフのご努力のおかげで、町民に信頼される病院として運営されていると認識しております。今後も湯沢町保健医療センターを中心に、病気で悩んでいる方はもとより健康な方はいつまでも健康でいていただくために、医療、保健、福祉が一体となって町民の健康をサポートし、「一流の田舎町」に必要な人が安心して、安全に暮らせるまち」を目指してまいります。

県が設置する魚沼基幹病院については、現在地元案に沿って平成27年度開院に向け準備が進められています。魚沼地域医療の高度化を図るため、私も協議会の委員として努力してまいります。

## 社会基盤の整備

三俣地域振興策については、清津川ダム実施計画調査の中止以降すでに7年が経過していることから、これを風化させることのないよう国、県、地元住民組織と一体となって、地域振興策の実施に向けた具体的協議を進め早期着工に取り組んでまいります。

三国トンネルの老朽化が進み危険であることから、平成12年に群馬県新治村（現在みなかみ町）との協議会が発足し、以来活動を続けてきたところであります。政権が変わったとはいえ今後も早期着工に向けた要望活動を積極的

越後湯沢駅からの観光客の誘導と利便性の向上を図るため、温泉通り（県道）の無電柱化の実現に向けて、沿線住民との合意形成と道路や電線管理関係機関との協議を積極的に進めてまいります。

また、越後湯沢駅周辺のバリアフリー化事業については、町道主水中島川原線等を継続して実施してまいります。

## 生涯学習の推進と

### 童画館

生涯学習は子どもからお年寄りまで年齢にとらわれずに自由な発想で学習し、そこから自己啓発や世代間の交流へと発展していくことが大切とされており、町づくりにおける要素のひとつでもあります。

当町においても公民館を中心に様々な講座やサークルがあり、参加者は楽しみながら学習していると報告を受けて

おります。今後も公民館の各種講座の充実に努めてまいるとともに、それをきっかけにグループでの自主的な学習活動に発展してくれるよう支援してまいります。

童画作家として大正から昭和にかけて一時代を築いた川上四郎画伯。彼が選んだ永住の地が湯沢でした。画伯は湯沢の四季の美しさに魅せられ多くの名作を描きました。町では平成5年に川上四郎作品展を開催し、それをきっかけに彼の功績を長く伝えるため「越後湯沢全国童画展」を開催し、本年度は第14回を数えるまでになりました。

川上家より寄託されている作品と童画展の優秀作品をどうしたら町づくりに生かしていけるか。昨年12月に「童画のまちづくり検討委員会」を設置し、検討を重ねていただいております。私は多くの皆様にすばらしい作品を見ていただくため、私なりに「館」の建設を考えておりますが、検討委員会の皆様からの答申や総合計画策定の段階で審議会からの議論いただいた上で結論を出したいと考えております。

平成21年12月18日

湯沢町長 上村 清隆

# 今年は寅年です

2010年は寅年。虎は干支の三番目、食肉目ネコ科の動物です。インドネシアや中国、ロシアやその周辺に生息。ライオンがアフリカの百獣の王なら、虎は「アジアの百獣の王」といってよっぽどしょうが。



日本列島に野生の虎はいません。虎は干支の動物たちのうち、日本に棲んでいない唯一の動物です。もとも、辰(竜)もいませんが、これは想像上の動物ですからどこにもいません。生きた虎が日本に来たのは、平安時代の890年といわれ、その後、江戸時代には、虎は見せ物として江戸や大坂(大阪)などを回っていたようです。

多くの人が虎を見られるようになったのは、動物園が普及するようになってからです。しかし虎はことわざなどによく登場し、昔から親しまれていいます。虎は強いもの、恐ろしいもの、たぐえによく使われます。「虎視眈々」は虎が獲物を狙って鋭い目でじっと見下ろすさまからきています。「虎の威をかる狐」は、他人の力を利用して人々を圧したり脅したりすること。「虎の尾を踏む」は、極めて危険なことのたとえです。「虎は千里行って千里帰る」も、虎は一日に千里行って、また、その千里を戻ってくることで、きるといふことから、一般的には勢いの盛んなことのたとえとして用いられますが、別の解釈もあるようです。虎は、何をしに千里の道をあわてて帰るのでしよう。実は、虎は自分の子どもが心配で戻るのではないかということなんです。恐ろしいものの代表のように言われている虎ですが、とても子どもを大切にするそうです。誰もが知っている

「虎の子」という言葉も、このあたりからきたのでしょうか。「虎の子」は、虎が子どもを大事に守り育てるところから、大切にしてお手放さないもの。秘蔵のものという意味。「虎穴に入らずんば虎児を得ず」も、虎の子が貴重なものという意味から、「虎の棲む洞穴に入っていく危険を冒さなければ、虎の子を捕獲することができない」。つまり、身の安全ばかり考えていたのでは、目的を達成することはできないということ。「虎の巻」は、もともとは兵法の秘伝を記した書物のこと。転じて、芸道の秘事、秘伝の書。以前は学生さんなどが教科書の内容を解説した本のことをこう呼んでいましたが、最近はめっきり聞かなくなりました。

さて、2009年は皆さんにとつてどのような年だったでしょうか。暮らしに関わる大きな出来事としては、新型インフルエンザの流行や政権交代が挙げられますが、これらの出来事は、2010年も大きな話題となりそうです。何事も虎のように威勢良く行きたいところですが、子どもを大切に、健康に過ごしたいものです。

## 12月の町長活動状況について

- 1日 朝礼/課長会議
- 2日 雪国観光圏プレス発表会(東京都)
- 3日 ありがとう湯沢感謝の集い
- 5日 苗場シーズンオープニングイベント
- 7日 南魚沼美術協会寄付金贈呈式/議員協議会
- 8日 ネットワークセキユリティ in 越後湯沢
- 9日 湯沢高原スキー場安全祈願祭/病院運営審議会
- 10日 指定管理者選定委員会/課長会議
- 13日 文教施設整備説明会(湯沢町公民館)
- 14日 西山地区年末警戒
- 15日 神立高原スキー場安全祈願祭
- 16日 福祉関係者合同研修会
- 17日 湯沢温泉事業有限会社役員会
- 18日 12月定例議会(25日まで)/課長会議
- 19日 越後湯沢駅リニューアルオープンセレモニー
- 22日 株式会社ガーラ湯沢定時株主総会・取締役会絡協議会
- 28日 終礼

平成 22 年  
4 月から

## 肝臓機能障がいによる身体障害者手帳が交付されます

### □対象者

- ①認定基準に該当する肝臓機能障がいのある方
- ②肝臓移植を受け、抗免疫療法を実施している方

### □認定基準

- ①主として肝臓機能障がいの重症度分類であるChild - Pugh分類(肝性脳症、腹水、血清アルブミン値、プロトロンビン時間、血清総ビリルビン値によって肝臓機能障がいの重症度を評価する)によって判定します。この分類方法により、3ヶ月以上グレードCに該当する方が、概ね身体障害者手帳の交付対象となります。ただし、診断前の6ヶ月間にアルコールを摂取している方等は対象となりません。

### □申請手続

- ①申請書、診断書、本人の写真(縦4cm×横3cm)を健康福祉課へ提出してください。診断書は、身体障害者福祉法に基づく指定医が作成したものに限り、申請書類の必要な方は健康福祉課までお問い合わせください。

くわしい手続き方法や認定基準の内容、指定医などについてはお問い合わせください。



【問い合わせ】健康福祉課 福祉介護班 784 - 4560

## 住宅借入金等特別控除等 確定申告相談会のご案内



住宅ローン等を利用して、平成21年中にマイホームの新築や購入、増改築をされた方やバリアフリー改修工事をされた方で、一定の要件に該当する場合には、所得税の軽減が受けられます。この軽減を受ける方を対象として、確定申告相談会を次のとおり開催します。くわしい内容については、お問い合わせください。

- ◆開催日 2月8日(月)、9日(火)
- ◆受付時間 両日ともに 午前10時～11時と午後1時～3時30分
- ◆会場 南魚沼地域振興局

【問い合わせ】税務課 課税班 784 - 3452

## 中越大震災により新潟県の融資を受けられた方へ

中越大震災による経済被害のため、新潟県の融資制度である「平成16年大規模災害対策資金」の融資を受けた中小企業に対し、(財)新潟県中越大震災復興基金の利子補給制度が適用されます。適用には一定の条件がありますので、くわしくは、湯沢町内各金融機関または湯沢町産業観光課までお問い合わせください。

- 利子補給対象者 平成16年大規模災害対策資金(地震対応枠)融資を受けた中小企業者
- 利子補給率 0.4%
- 利子補給対象期間 借入日から5年間
- 今回の算定期間 平成21年1月1日から平成21年12月31日分まで
- 今回の申請締切 平成22年2月15日(産業観光課必着)  
ただし、震災の混乱で関係書類が整えられない等、特段の事情があると認められる場合は、この限りではありません。



【問い合わせ】産業観光課 観光交流班 784 4850

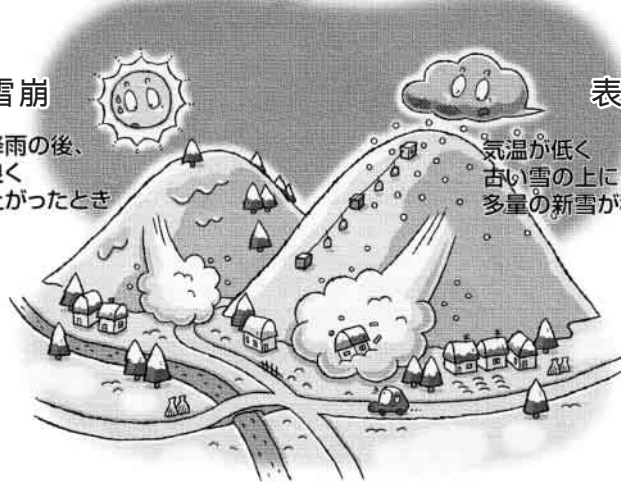
# 雪崩に気をつけましょう～これからが要注意です～

雪崩の災害は1月と2月に集中して発生しています。雪崩はスピードが速く、起きてから逃げることはできません。雪の少ない時期から、雪崩の発生しやすい場所や、どのようなときに発生するのか知っておくことが大切です。



## 全層雪崩

降雪や降雨の後、  
天気が良く  
気温が上がったとき



## 表層雪崩

気温が低く  
古い雪の上に  
多量の新雪が積もったとき



- ▶全層雪崩は、雪崩のすべり面が地表面にあり、春先の融雪期に多く発生します。
- ▶雪崩の速さは、時速40～80kmと自動車並みのスピードです。

- ▶表層雪崩は、雪崩のすべり面が積雪内部にあり、気温が低く降雪が続く時期に多く発生します。
- ▶雪崩の速さは、時速100～200kmと新幹線並みのスピードです。

### 雪崩の発生しやすい場所は？

一般的に角度が30度以上で高低差10m以上ある斜面が、雪崩の危険があるといわれています。特に35～45度の斜面が一番危険です。また低い木や草しか生えていない斜面は注意が必要です。雪山の登山やスキー場では、このような危険な場所には近づかないことが大切です。

### 危険な兆候を発見したら...

山の尾根から雪がはり出した雪庇(せっぴ)や斜面の亀裂など、雪崩の兆候を発見したときは速やかにご連絡ください。

【連絡先】 ●湯沢町役場 総務課 784 - 3451 ●南魚沼地域振興局 地域整備部 772 - 2249

## 心がけましょう！ 除雪中の事故防止のための10か条

本格的な雪のシーズンの事故で、特にご注意いただきたいのが、屋根の雪おろし等の除雪中の事故です。雪に慣れているはずの新潟県内でも毎年けが人が発生しています。

除雪中の事故防止のための10か条を心がけ、無理のない安全な計画で除雪作業を進めましょう。

- 作業は家族、となり近所にも声掛けて  
2人以上で！
- 低い屋根でも油断は禁物！
- 建物のまわりに雪を残して雪おろし！
- 作業開始直後と疲れたころは特に慎重に！
- 晴れの日ほど要注意！屋根の雪がゆるんで！



- 忘れずに！ 命綱とヘルメット  
はしごの固定を忘れずに！
- 除雪道具はこまめに手入れ、点検を！
- エンジンを切ってから！
- 除雪機の雪詰まりの取り除き  
携帯電話の携行を忘れずに！

国がまとめた「除雪中の事故防止に向けた対策」パンフレットは、下記ホームページからダウンロードできます。

- \* 内閣府 <http://www.bousai.go.jp/fusuigai/setugai/index.html>
- \* 国土交通省 <http://www.mlit.go.jp/crd/chisei/index.html>
- \* 新潟県 雪処理事故防止のための注意点  
<http://www.pref.niigata.lg.jp/chiikiseisaku/1196784963949.html>



# 長期入院入所者援助事業について

湯沢町に住所があり、1年以上の長期にわたって入院や入所などをしてしている方を対象として、居住費、日用品費の一部を助成し、家族の経済的負担の一助とすることを目的とした事業です。

## 支給の対象となる方

- 病院または福祉施設に入院、入所していて、次のいずれかに該当する方  
 年齢65歳以上で、治療のため病院に入院している方  
 養護老人ホームに入所している方（特別養護老人ホームは除く）  
 老人保健施設に入所している方  
 障がい児者で施設入所している方  
 盲・聾唖<sup>ろうあ</sup>学校高等部に就学中の方
- \*、、については、入所・入学前に、湯沢町に住所を有していた方

## 支給される条件

支給の対象となる方が、平成21年1月1日から12月31日までの一年間、一度も退院または退所しないで入院または入所を継続していること。

## 支給される金額

年額3万円を支給します。（支給方法は口座振込です。）

## 申請の方法

申請書に必要事項を記入、捺印して、湯沢町社会福祉協議会へ提出してください。申請書は湯沢町社会福祉協議会にあります。

## 申請受付期間

平成22年1月4日（月）～1月30日（土）

【問い合わせ】 湯沢町社会福祉協議会

784・4111



# 軽度生活 援助事業による

# 除雪費を援助します

湯沢町に住所を有する在宅の一人暮らし高齢者の方などに、冬期間（12月1日～3月10日まで）の除雪費を援助する事業です。障がいや高齢などで、労力的かつ経済的に自力で除雪できない世帯が対象となります。

## 支給の対象となる世帯

- ① 概ね65歳以上の高齢者世帯（一人暮らし高齢者を含む）
- ② 世帯主が障害者手帳を有する者（1～4級）
- ③ 母子世帯（15歳以下の子どものある世帯）
- ④ その他要援助世帯

## 支給の対象とならない世帯

- × 生活保護世帯
- × 町民税の所得割課税世帯
- × 現に居住していない世帯
- × 子どもや親戚等の除雪協力が得られる世帯



## 支給の対象となる費用

- ・ 屋根の雪下ろしにかかる作業費や落とした雪の片付け作業費
- ・ 屋根の融雪、消雪にかかる燃料費や電気代

## 助成額

・ 3万円を限度に、3月末に助成します。（支給方法は、口座振込です。）

## 利用申請方法など

- ▽ はじめに申請書を提出して、利用決定を受けてください。
- ▽ その後、担当地区民生委員を通して、「除雪実施報告書」と「領収書の写し（申請者名）」を提出してください。

締切日（3月中旬）を過ぎると、助成が受けられませんのでご注意ください。

## 【受付窓口・問い合わせ】

健康福祉課

78414560

湯沢町社会福祉協議会

78414111

来年度より制度が大幅に変わる予定です

# ゆきぐに

## 湯沢町公民館

〒 949 - 6101 湯沢町大字湯沢 2822 番地  
 : 025 - 784 - 2460 FAX : 025 - 784 - 3737  
 E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

あけましておめでとございませう

昨年中は、公民館活動に多くの皆様のご参加、ご協力をいただきまして誠にありがとうございました。予定していた事業も、ほぼ終了することができましたこと、深く感謝申し上げます。

「雪国館」を訪れたお客さまもたくさんいらっしゃいました。

さて、今年度の事業として、「第14回越後湯沢全国童画展」があります。応募締切が今月27日に迫り、全国各地から多数の作品が集まっています。

童画家 故・川上四郎氏は、純粹素朴の童心を基調とした物語性、叙情性、文学性などが、渾然一体となった夢あふれる童画の創作活動を湯沢町において続けてきました。湯沢町では永くその功績を伝えるとともに、童画のもつ創造性や文化性を織り込んだ個性あふれる魅力的な町の実現をめざして、「越後湯沢全国童画展」を開催してきました。今年も3月に入賞・入選作品展を開催いたしますが、ぜひたくさんの皆様に心温まる童画の魅力に触れていただきませう心よりお待ちしております。

新しい年を迎え、公民館活動が皆様により身近に感じていただけるよう、公民館スタッフ並びに雪国館スタッフ一同、新たな気持ちで頑張りますので、一層のご指導、ご協力をお願い申し上げます。

公民館・雪国館職員一同

# 募 集 土 曜 ひ る ば

『チラシでかごを作ろう』新聞の折込チラシを使ってかごを編みます

**日にち** 1月23日(土)底部分までを作ります  
 2月27日(土)続き～仕上げ  
 2回で完成します。

**時 間** 午前9時30分～11時30分

**会 場** 湯沢町公民館 1階 研修室

**対 象** 小学生



**持ち物**

薄くツルツルとしたチラシ 50枚

**申込み**

公民館窓口で申込み。  
 電話でも受け付けます。

**締切り**

1月20日(水)  
 784-2460 担当：林

# 湯沢ミニバスクラブ

経験を活かし 次のステップへ

12月12日(土)塩沢小学校を会場に「第25回南魚沼郡市ミニバスケットボール大会」が行われ、湯沢ミニバスクラブが出場しました。

春より練習してきた成果を存分に発揮し、1回戦突破を果たしました。続く2回戦、強豪チームの壁を乗り越えることができず、無念の敗退となってしまいましたが、今後に繋がるいい内容のゲームを展開できました。

1回戦

湯沢ミニバスクラブ - x 小出ミニバスクラブ

2回戦

湯沢ミニバスクラブ x - 津南Bスリー



# 両山短歌会

## 十二月詠草

温暖化進み水槽枯れゆくが山見  
る度に不安募れり

劔持 政子

落葉踏み歩む林の日溜りに草の  
実莢の爆ぜる音する

関 きよみ

一瞬の光芒のごときか子育てに  
一心不乱なりしあの頃

井やす子

秋空にもゆる紅葉の山々が初雪  
降りて冬景色なる

橋千代子

湯豆腐の温り愛でつつ盃を重ね  
て眺む初冬の月

田中 英男

初雪に倒れし菊をさわに活け師  
走の部屋に明るさ点す

橋本 秋治

降る雨に山の紅葉も色冴えて秋  
深まれば雪の想はる

丸山富美子

老いし身に酸素ポンペを引きず  
りて街歩くなど思わざりしに

山田千栄子

ただづめば偲はるることの多く  
して君の墓前で一人悲しむ

石田 勲

受話機をとれば懐かし故里の友  
が吾が名をペンネームで呼ぶ

牛木三保子

妖しげにまたコミカルに氷上で  
フィギアスケートの選手らが舞ぶ

笠松 ミツ

北国の音も連れずひっそりと  
初雪はいつも夜の未訪者

南雲 まさ

晩秋の雨に暮れそむ集落のしじ  
まやぶりにて選挙カー過ぐ

南雲 武貞

ケアハウスゆざわ

十二月詠草

山は白き衣を重ねきて秋の野  
菜の湯気の楽しき

笛田テル子

師走にていそがしそくに買物す  
るを横目で見てるつらやましくて

荒木智栄子

時過ぎて待ちわびる日は長けれ  
ど一株の百合白さ語れり

渡辺 四季

日の増すに紫色の濃くなりて花  
の名つけしは如何なる人か

井熊はるゑ

起きぬけに開けたる窓に輝きて  
峡の湯の町初雪となる

南雲 まさ

サクサクと米研ぎおればサクサ  
クと母の米研ぐ音浮かびくる

小林八重子

### 俳句

枯梢山まだ黄色残りけり

木字柿数の多さに鳥も来す

ついに咲く打てし松井やMVP

木枯や落葉ころころおでん鍋

下り来て木の間に見ゆる秋の海

新涼や弥彦参りて浄化され

赤い実の一つ残りて冬木立

余生には春待月も余生なり

ならび立つ雪吊りみごと匠わざ

みはるかす唐松林は冬ざれ

星名 彩雲

岩館 忠治

横田 昭江

渡辺 四季

泉 昭一

# 句会 紅山桜

季題 初雪 当季雑詠

しな垂るる沼風きびし枯すすき  
初雪や大き歩幅のあと辿る

菜花

鱈ちりや曇る眼鏡が邪魔になり  
初雪や紅に染めたる山覆い

めぐみ

冬ざれし杜の走り根晒け出る  
初雪や観光バスの透かしゆく

ふじの

一日終え今もぎ浮かぶ柚子湯かな  
初雪や今年は早く湯の里へ

香葉

冬茶席居住い正す井戸茶碗  
初雪に山峡の日々覚悟せり

津

年忘れ今日も忘れし余生かな  
初雪や夢はゲレンデ駆け巡る

四季

空の界溶けて白鳥ねぐらへと  
初雪や愛おしむ如そつと踏み

泉

むだなものみんな落ちて冬に入る  
初雪や生活占う宿の主

澄子

鯉片し干割るる儘に冬の池  
野地蔵をにわか白髪に初雪す

井蛙

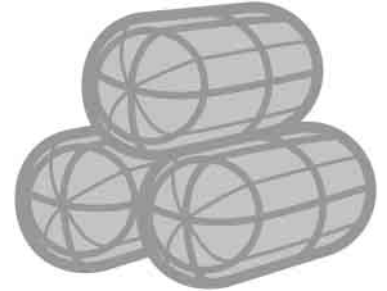


# 米トレーサビリティ法 個別所得補償制度

## に関する説明会の開催について

お米の生産から消費までの取引等について記録する「米トレーサビリティ法」及び、お米の生産者に対する「個別所得補償制度」が平成22年度より実施されます。この2つの制度について、農業者、一般消費者の方々に対し説明会を開催します。

- ※日時 2月4日(木) 午後2時～
- ※会場 南魚沼地域振興局 1階会議室
- ※定員 80名 定員になり次第締め切ります。
- ※申込み 2月1日(月)までに下記に電話で申し込みください。



【申込み・問い合わせ】 北陸農政局新潟農政事務所 地域第五課  
025 - 792 - 8211

## 省エネに関する普及啓発、アンケート調査にご協力ください

県では、家庭における地球温暖化防止行動を促進するため、地球温暖化や省エネに関する啓発活動及びアンケート調査を実施しています。一戸建て持ち家のご家庭を対象に、調査員が直接訪問します。なお、調査員には調査会社からの身分証明書が交付されていますので、不審に思われましたら、調査会社にお問い合わせください。

### ▽調査会社

財団法人 上越環境科学センター 環境部  
(担当：増田)  
〒942 - 0063 上越市下門前1666番地  
025 - 544 - 5021

### 【問い合わせ】

新潟県県民生活・環境部 環境企画課 企画調整係まで 025 - 280 - 5149

## 平成22年度国有林モニター募集

林野庁関東森林管理局では、国有林の管理経営に皆様の声を反映させていただくため、意見や提言を伺ったり、アンケートにお答えいただきたく、平成22年度国有林モニターを募集します。

- ♣募集人員 70名
- ♣依頼期間 平成22年4月～平成23年3月
- ♣応募資格

国会及び地方議会の議員、地方公共団体の長及び常勤の国家公務員ならびに現在または過去に国有林モニターの経験がある方を除く関東森林管理局管内居住の成人の方です。(国有林OB、業界関係者、森林・林業担当の自治体職員、国有林に陳情等の活動を行われた方など既に国有林についてご承知の方々にあかれましては、お断りさせていただくことがあります。)希望者は、郵便、FAX、電子メールにて氏名(ふりがな)、性別、生年月日、年齢、職業、住所、(郵便番号)、電話番号、国有林モニターを知ったきっかけ、応募の理由(100字程度)を記載して、平成22年2月19日(金)までに送付してください。

【申し込み先】 〒371 8508

群馬県前橋市岩神町4丁目16番地25

関東森林管理局国有林モニター担当者

(企画調整室内)

027・210・11150

FAX 027・210・11154

✉ kanto\_kikaku@rinya.maff.go.jp

くわしくは、ホームページをご覧ください。

[www.rinya.maff.go.jp/kanto/apply/publicsale/kikaku/monitor.html](http://www.rinya.maff.go.jp/kanto/apply/publicsale/kikaku/monitor.html)



# むし歯ゼロのお友達です



やったね！！

3歳児健診でむし歯ゼロだったお友達です。これからも歯を大切にしてくださいね！  
（ ）は町内です。

- 南雲 優那さん(田中)
- 田村 一真さん(谷地)
- 樋口 美羽さん(滝沢)
- 大塚 武龍さん(塚場)
- 坂西 叶さん(石白)
- 木村 美月さん(原新田)
- 坂本 賢栄さん(宮林)
- 南雲 七海さん(小坂)
- 角谷 史都さん(古野)

## 12月の入札結果をお知らせします

契約日	番号	工事名等	契約金額	請負業者
12月10日	簡委第4号	湯沢第一簡易水道事業経営 変更許可申請書作成業務委託	2,940,000円	(株)日本海設計事務所
12月17日	都維改第4号	中央公園高圧受電設備更新工事	6,772,500円	(株)岸本電気

### 新潟県弁護士会

## 無料法律相談会

新潟県弁護士会では、法律相談センターの活動の一環として、例年県下の住民の皆さんを対象とした巡回無料法律相談会を実施しています。巡回無料法律相談会では、弁護士会から弁護士が派遣され、住民の皆さんからの法律相談を無料でお受けします。

今年も昨年と同様、次のとおり実施することとなりました。ぜひご利用ください。

なお相談は予約制で、相談時間は1人30分程度です。受付できる人数に限りがありますので、お早めにお申し込みください。

#### 【日時】

1月20日(水) 午後3時～4時まで

#### 【会場】

湯沢町役場2階 応接室

#### 【申し込み】

湯沢町役場 総務課庶務班

784・3451

## 1月11日は鏡開き

「鏡開き」は、もともと新年の仕事・行事初めの儀式の一つです。「鏡」は円満を、「開く」は末広がりを意味します。神様にお供えして、神様の力が宿ったお餅を食べることにより1年の一家の無病息災を願います。

昔の鏡餅といえば、食べる時には力子(カシ)に固まり、ひび割れ、これを手で割ったり、槌で叩いたりして食べていました。これを「鏡割り」と言っていました。が、「割る」という言葉が縁起が悪いので、運を開くという意味を込めて「鏡開き」と呼ぶようになりました。

現在は、あらかじめ小分けされた餅をパック詰めした鏡餅が主流になり、鏡開きはパックを開くだけになりました。「開き方」は簡単便利な世の中になりましたが、昔からある習わしは大切にしていきたいですね。



## 心の健康相談会

眠れない、気分が沈んでいる、閉じこもりがちだ、行動がおかしい。その他、思春期の問題（不登校、拒食・過食等）やお年寄りのもの忘れ、認知症など・・・

そのような悩みをお持ちの方、またはそのご家族の方などに、専門医（精神科）がご相談に応じます。プライバシーは守られます。無料ですが、あらかじめ予約が必要です。

【日時】2月5日（金）

午後1時～4時

### 【会場】

南魚沼地域振興局

健康福祉環境部 相談室

【申込み・問い合わせ】

南魚沼地域振興局

健康福祉環境部地域保健課

772・8137

## 自動車事故による被害者の方へ

独立行政法人自動車事故対策機構では、自動車事故による被害者への援助を行っています。

◇交通遺児等への育成資金（無利子）貸付

自動車事故で保護者が亡くなられたり、重度の後遺障がいになられたご家庭に、国の資金を0歳から中学校卒業までの子ども育成のために無利子でお貸ししています。

◇重度後遺障がい者への介護料支給

自動車事故が原因による、重度の後遺障がいのため、常時または随時の介護を必要とする方に介護料を支給しています。

お困りのときは、交通事故

被害者ホットラインへ

0570・000738

くわしくは、独立行政法人自動車事故対策機構 新潟主管支所までお問い合わせください。

025・283・1141

## 成年後見シンポジウムを開催します

社団法人 成年後見センター・リーガルサポート設立10周年記念行事として、「成年後見シンポジウム」を開催

します。

【日時】

平成22年2月11日（木・祝）  
午後1時30分～4時30分

【会場】

燕三条ワシントンホテル

【内容】

◇第一部 基調講演

成年後見制度の現状と専門職後見人に期待すること  
新潟家庭裁判所

判事 廣田 泰士

◇第二部

パネルディスカッション

専門職後見人が考える、愚行権と愚かなことをすることも権利

参加費は無料ですが、事前に申込みが必要です。

【申し込み先】

リーガルサポートにいがた

025・228・1727

○主催

社団法人成年後見センター・リーガルサポート新潟

支部

○共催

新潟県司法書士会

○協賛

社団法人

新潟県社会福祉士会

『食わっしやい雪まつり』  
飲食ブース出店者大募集！

3月6日（土）午後6時～9時の間湯沢高原布場ゲレンデにおいて湯沢温泉雪まつりが行なわれます。今回は会場内にて「食わっしやい雪まつり」と題した飲食ブースを設置します。そこで地元雪国の食をテーマにしていただけ出店者を募集しております。

出店希望の方は、湯沢町商工会へ備えつけてある出店申込書（商工会ホームページ <http://www.yuzawa.or.jp>）からダウンロードできます（にてお申込みください）。  
出店資格等くわしくはお問い合わせください。

【問い合わせ】湯沢町商工会 784・2522

## お誕生おめでと〜ごじいさま

12月4日 久保田 めいかさん（田中、文三夫・えりかさん）

## ご逝去お悔やみ申し上げます

12月12日 西瀧 正寛さん

12月24日 渡邊 朋江さん

12月25日 午前までの届出分。

広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

広報ゆざわの音声CDあります。

ご希望の方は社会福祉協議会まで。

784・4111